

Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



7. Jahrgang

Donnerstag, den 15. August 2013

Woche 33, Nummer 16

12. Bismarckturmfest
auf dem Hubertusberg
Coswig (Anhalt) OT Wörpen
Sonntag 25.08.2013
11.30 - 17.00 Uhr

Der „Fremdenverkehrsverein Elbe-Fläming e.V.“ lädt zum kleinen Volksfest, das 12. in Folge mit einem bunten Programm und vielen Höhepunkten (Abtsdorfer Blaskapelle) ein.

Für einen leckeren Kuchenbasar und ausreichend Essen und Trinken ist gesorgt.

Stadt Coswig (Anhalt), Bürgerbüro/ Stadtinformation, Am Markt 1,
06869 Coswig (Anhalt), Tel.: 034903/ 610112,
E-Mail: buergerbuero@coswig-online.de

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Anzeigen

Trödel- und Antikmühle Cobbelsdorf

**Kaufen fast alles aus alten Zeiten.
Nichts wegwerfen, erst anrufen!!!**

Das machen wir alles für Sie:

- Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen, Grundstücksberäumungen
- kostenlose Schrottsortierung
- Umzüge, sonstige Transportleistungen
- Dienstleistungen rund ums Haus
- Abmeldungen und Wohnungsübergabe

Mi. von 15.00 - 19.00 Uhr u. nach Terminabsprache · ab sofort Samstag geschlossen.
S. Lorenz, 06869 Cobbelsdorf, Dorfstraße 4

Tel. 03 49 23/2 04 54 · immer: 0172/9 34 58 82



Hirschmann-Immobilien

03 49 03 / 6 29 10

wir suchen Einfamilienhäuser
für vorgemerkte Kunden
(Coswig, Roßlau, Wittenberg und Umgebung)

www.hirschmann-immo.de

Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Allgemeinmedizin

Neustrukturierung des vertragsärztlichen Bereitschaftsdienstes

Ein weiterer Schritt zur Neustrukturierung der vertragsärztlichen Versorgung in den sprechstundenfreien Zeiten wird zum **1. Oktober 2012** für das Gebiet Coswig (Anhalt) umgesetzt.

Ab diesem Zeitpunkt erfolgt die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Buro, Cobbelsdorf, Düben, Griebö, Klieken, Köselitz, Möllensdorf, Pülzig, Senst, Wahlsdorf, Wörpen und Zieko einheitlich durch den Bereitschaftsdienst „Dessau-Rosslau, Rosseltal“.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstarztes sind:

Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr.

Patienten erreichen den diensthabenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Rosslau Tel.: **0340 8505040**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

Für die oben genannten Orte gilt die Neustrukturierung der Bereitschaftsdienste gleich dem Coswiger Bereich.

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

17./18. August 2013 Herr ZA Petersohn

Dessau-Roßlau, Hauptstr. 18

Tel.: 034901 82147

24./25. August 2013 Herr Zahnarzt Schiller

Coswig (Anhalt), Am Güterbahnhof 12

Tel.: 034903 62284

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 zu informieren. Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel. Nr.: 0151 14504080 zu benachrichtigen.

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Vorwahl Wittenberg: 03491

Freitag, 16.08.2013

Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 401556

Samstag, 17.08.2013

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 49690

Sonntag, 18.08.2013

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19, Coswig (Anhalt), Tel.: 64338

Montag, 19.08.2013

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 437754

Dienstag, 20.08.2013

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer-Str. 2, Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 450701

Mittwoch, 21.08.2013

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 402002

Donnerstag, 22.08.2013

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 49560

Freitag, 23.08.2013

Stadt-Apotheke, Am Markt 5, Coswig (Anhalt), Tel.: 474911

Samstag, 24.08.2013

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 662089

Sonntag, 25.08.2013

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48, Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 662387

Montag, 26.08.2013

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 612532

Dienstag, 27.08.2013

J.-Friedrich-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 402861

Mittwoch, 28.08.2013

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 881149

Donnerstag, 29.08.2013

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65. 2, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 610748

Freitag, 30.08.2013

Galenos-Apotheke, Annendorfer Str. 15, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 442584

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/ Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/ Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebö) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903 5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 0173 8625659 erreichbar.

Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt
von 7.00 - 17.00 Uhr
Tel.: 03923 61040, Fax.: 03923 610488
von 17.00 - 7.00 Uhr
Havariendienst Abwasser: 03923 485677
Havariendienst Trinkwasser: 0391 8504800

REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

Ab 1. Juli 2012 gelten neue Öffnungszeiten wie folgt:
Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 08 bis 17 Uhr
Di. 08 bis 18 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat 09 bis 12 Uhr
Tel.: 034903 5150

Bereitschaftsdienst Elektro

Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 0175 1502623

Beerdigungsinstitute

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 034901 8950
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 034903 62996

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 034903 62293
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

Spruch der Woche

Denken ist schwer, darum urteilen die meisten.

Carl Gustav Jung

Info für unsere Leser

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Ihre persönliche Ansprechpartnerin für:

- Geschäftsanzeigen
- Infobroschüren
- Beilagen-Werbung
- Flyer



Kontakt

Rita Smykalla

Mobil: (01 71) 4 14 40 18
Telefon: (03 42 02) 34 10 42
Telefax: (03 42 02) 5 15 06

rita.smykalla@wittich-herzberg.de

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)

**Die nächste Ausgabe
erscheint am**

Donnerstag, der 29. August 2013

**Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist**

Montag, der 19. August 2013



Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
Ansprechpartner:
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/61 01 72, Fax: 03 49 03/61 01 58;
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan
- Anzeigenannahme/Beilagen:
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

· Sitzung des Hauptausschusses am 27.08.2013	Seite 4
· Sitzung des Ordnungsausschusses am 27.08.2013	Seite 4
· Sitzung des Betriebsausschusses der Stadtwerke am 29.08.2013	Seite 4
· Information zu Straßenausbauarbeiten Sanierung Altstadt Coswig (Anhalt)	Seite 4
· Bekanntmachung Vollsperrung Bahnübergang Jeber-Bergfrieden, Rotdornstraße und Bahnübergang Thießen, Bahndamm	Seite 4

Sitzung des Hauptausschusses

Die nächste Sitzung des Hauptausschusses findet **am Dienstag, dem 27.08.2013, 18:00 Uhr, im Ratssaal, Am Markt 1**, statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Städtebaulicher Denkmalschutz - Maßnahmenplan Haushaltsjahr 2013
hier: 1. Änderung **COS-BV-588/2013/1**

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-627/2013**
- 2 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-628/2013**
- 3 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-629/2013**
- 4 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-630/2013**
- 5 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-631/2013**
- 6 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-633/2013**

Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin

Bürgermeisterin

Sitzung des Ordnungsausschusses

Die nächste Sitzung des Ordnungsausschusses findet **am Dienstag, dem 27.08.2013, 19:00 Uhr, im Beratungsraum im Amtshaus, Am Markt 13**, statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit, Bestätigung der Tagesordnung
 - 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
 - 3 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 28.5.2013
 - 4 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen
- Schließung der Sitzung.

Niestroj

Ausschussvorsitzender

Sitzung des Betriebsausschusses der Stadtwerke

Die nächste Sitzung des Betriebsausschusses der Stadtwerke findet **am Donnerstag, dem 29.08.2013, 17:00 Uhr, im Flämingbad, Ziekoer Landstraße 6**, statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung

- 3 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 21.02.2013
- 4 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung des Betriebsausschusses gemäß § 50 (2) GO LSA
- 5 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 21.02.2013
- 2 Vertragsangelegenheit **COS-BV-632/2013**
- 3 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin

Bürgermeisterin

Information zu Straßenbauarbeiten Sanierung Altstadt Coswig (Anhalt)

BV: Ausbau Lange Straße - 2.BA

Durch Straßenbauarbeiten in der Langen Straße im Bereich Bockmarkt bis Friederikenstraße in der Stadt Coswig (Anhalt) kommt es ab der **33. KW** zu Beeinträchtigungen für den Straßenverkehr. Der Ausbau der Langen Straße erfolgt als grundhafter Ausbau einschließlich Verlegung der Trink- und Regenentwässerungsleitung. Dadurch ist dieser Bereich für den Straßenverkehr komplett gesperrt.

Die Bauarbeiten werden sich voraussichtlich bis Ende November 2013 erstrecken. Den Anliegern wird die Möglichkeit gegeben, ihre Pkws während der Bauarbeiten auf dem Freigeländer hinter dem Amtshaus abzustellen.

Gebauer

SB FB 04

Bekanntmachung

Vollsperrung Bahnübergang Jeber-Bergfrieden, Rotdornstraße und Bahnübergang Thießen, Bahndamm

Im Zusammenhang mit den Arbeiten der Deutschen Bahn AG zur Erneuerung des Bahnknotens Dessau-Rosslau kommt es an den Bahnübergängen in Jeber-Bergfrieden und Thießen zu länger andauernden Vollsperrungen der Überwege im Zeitraum **21.08.2013, 06:00 Uhr bis 16.09.2013, 18:00 Uhr**.

Die örtlichen Signalstrecken werden komplett umgebaut. Ebenso finden umfangreiche Straßenbauarbeiten zur Herstellung des Endzustandes statt.

Örtliche Umleitungen werden rechtzeitig ausgeschildert. Die Zufahrten zu den Bahnhöfen werden gewährleistet. Ein Passieren von Fußgängern und Radfahrern (zu Fuß) ist sichergestellt. Um Verständnis für diese Maßnahmen wird gebeten.

BUG Verkehrsbau AG

Gleisbau - Tiefbau - Kabelbau

Bergedorfer Straße 13

12621 Berlin

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden

Mitteilungen aus dem Rathaus

Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: www.coswiganhalt.de

- Engagement-Lotsen gesucht: die Ehrenamt Börse im Landkreis Wittenberg informiert

Information zum nächsten Sprechtag der Schiedsstelle Coswig (Anhalt)

Sprechtag: Donnerstag, den 22.08.2013
16:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Ort: Dienstraum - Amtshaus
Am Markt 13
Coswig (Anhalt)

Sie können auch jederzeit Ihr Anliegen schriftlich dem Ordnungsamt der Stadt Coswig (Anhalt) übergeben.

gez. *Henry Niestroj*

Schiedsamt Coswig (Anhalt)

Aufruf zur Mitarbeit in den Wahlvorständen für die Bundestagswahl am 22. September 2013

Werte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Coswig (Anhalt), zur Absicherung eines reibungslosen Ablaufes der Bundestagswahl am 22. September 2013 werden für die Besetzung der Wahlvorstände noch Wahlhelfer benötigt. Diese Wahlhelfer sollen dabei Wahlberechtigte des jeweiligen Wahlkreises sein. Die im Wahlvorstand Tätigen erhalten ein Erfrischungsgeld. Sollten Sie Interesse haben, ein solches Ehrenamt zu bekleiden, melden Sie sich bitte bis zum **16. August 2013** bei der Stadt Coswig (Anhalt), Wahlbüro, Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt). Das Wahlbüro finden Sie im Amtshaus, Am Markt 13, Zimmer-Nr. 112 (Tel.-Nr.: 034903 610319).

Wahlbüro

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Aktionen in den Ferien 2013 im Flämingbad Coswig (Anhalt)

Woche vom 19.08.2013 bis 28.08.2013

- Parkplatzgebühren entfallen

Danke!

Die Schäden des Hochwassers 2013 sind noch nicht beseitigt, der erneute Schock hat seine Spuren hinterlassen. Es gab viele Menschen die uns halfen, diese Situation durchzustehen. Wir, die Anwohner des Walberges 2 bis 5, möchten uns bei all denen bedanken, die mit Zupacken, uns Trost gaben und Spenden jeglicher Art (finanzielle, aber auch in Form von Pflanzen für die überfluteten Gärten) zukommen ließen. Besonderer Dank gilt Frau Berlin, die stets für uns da war, einer ortsansässigen Elektrofirma, die uns mit Notstrom versorgte, der Feuerwehr Coswig, die durch ihren Einsatz Schlimmeres verhinderte und unsere Keller auspumpte, einem ortsansässigen Fuhrunternehmen für die Bereitstellung seiner Lagerflächen und Herrn Pfeiffer vom Abwasserverband Coswig/Anhalt mit seinen Kollegen, die Tag und Nacht an ihrer Pumpstation dafür sorgten, dass wir ruhiger schlafen konnten.

Veranstaltungen

Simonetti Haus Coswig (Anhalt), Zerbster Straße 40

In Abänderung unseres Programms kündigen wir Ihnen die Katzenmusik Nr. 4 wie folgt an, wir bitten um Ihr Verständnis:

Konzertreihe: Katzenmusik Nr. 4 im Historischen Saal

Freitag, am 16.08.2013 - Beginn 19.30 Uhr

VALERINA, Vokalgruppe mit Gesängen aus Osteuropa mit

Valeria Shishkova - Sopran (Russland)

Valeria Pankow - Alt (Ukraine)

Ewgeni Pankow - Tenor (Ukraine)

Vitali Aleschkewitsch - Bariton (Weißrussland)

Hinter der Vocalgruppe **Valerina** verbergen sich vier charismatische Sängerinnen und Sänger mit großer künstlerischen Erfahrung, die bereits als Kinder in ihren Heimatländern Russland, Weißrussland und der Ukraine in verschiedenen Ensembles gesungen und musiziert haben. „Mein stiller Horizont“ heißt ihr neues Programm; es sind Gesänge aus Osteuropa, a capella.

In Deutschland haben sich die Interpreten kennen gelernt und entwickeln seitdem gemeinsame Programme. Für ihr Konzert schöpfen sie aus dem großen Fundus traditionell sakraler und profaner osteuropäischer Gesänge und Melodien. Diese Musik besitzt die Klarheit einer weiten Landschaft und die Schönheit eines Sonnenuntergangs am Abend. Diese Musik voller Melodienreichtum und vielschichtiger Harmonien berührt durch ihre große innere Reinheit und die besondere, fast magische Atmosphäre, die in den Bearbeitungen für vier Stimmen wunderbar zur Geltung kommt. Die Melodien ziehen vorbei wie Vögel, die am hohen Himmel zu verweilen scheinen. In jedem dieser Lieder, so scheint es, hört man die Größe und Stille der russischen Wälder, den Wind über den unendlichen Steppen, aber auch das Lachen und Singen in den ukrainischen und weissrussischen Dörfern.

Allein mit ihren Stimmen gelingt es der Gruppe **Valerina**, diese osteuropäischen Landschaften vor unserem geistigen Auge lebendig werden zu lassen: das Land der Wolken, die Länder der Seen und der Wälder.

Eintritt an der Abendkasse: 18 €, Vorverkauf: 15 €, ermäßigt (Jugendliche bis 18 Jahre): 5 €.

„Die Karte mit der Maus“: Beim Kauf zweier Eintrittskarten können Sie eine dritte für 5 € erwerben.



AZweb

Online-Anzeigen-System

Bequem online Anzeigen ...

• gestalten • schalten

www.wittich.de

VERLAG
WITTICH

Pülziger Dorf - & Kirchenfest

24.08.2013

am Pülziger Rodelberg

(Weg nach Nudersdorf)

14:30 Uhr :

Andacht

(auf der Festwiese)



15:00 Uhr :

Kaffee & Kuchen,

Spiel und Spaß für Groß und Klein

Stiefelweitwurf

Kegeln

Feines vom Grill

Hufeisen werfen

Torwand
(klein)

Kuchen
(hausgemacht)

Töpfern

Kaffee

Knüppelkuchen

Fischbrötchen



Zum Titelbild

12. Bismarckturmfest

**am 25.08.2013 - Sonntag
auf dem Hubertusberg
von 11.30 bis 17.00 Uhr**



- | | | |
|-----|--------------------------------------|-----------|
| 1. | Haltestelle Antonienhüttenweg | 10.15 Uhr |
| | Ecke Querstraße | |
| 2. | Haltestelle Rosenstraße/Höhe „Norma“ | 10.20 Uhr |
| 3. | Haltestelle Hohes Elbufer/neben Awo | 10.25 Uhr |
| 4. | Haltestelle ehemalige Post | 10.30 Uhr |
| 5. | Haltestelle Lugweg | 10.35 Uhr |
| 6. | Haltestelle Lärchenstraße | 10.40 Uhr |
| 7. | Haltestelle Hubertusstraße | 10.45 Uhr |
| 8. | Haltestelle G.-Scholl-Straße | 10.50 Uhr |
| 9. | Haltestelle Schwarzer Weg/BHR | 10.55 Uhr |
| 10. | Haltestelle SWP Berliner Str. 36 | 11.05 Uhr |
| 11. | Haltestelle Hubertusberg | 11.20 Uhr |

Rückfahrt ab 17.30 Uhr am Hubertusberg in umgekehrter Reihenfolge!

16. Seniorentag der Stadt Coswig (Anhalt)



am Samstag,

den 24. August 2013

von 11.00 - 17.00 Uhr

**auf dem Gelände des
Seniorenwohnparks,**

Berliner Str. 36 in Coswig (Anhalt)



Programm

„Gemeinsam, statt einsam“

11.00 Uhr Eröffnungsandacht und Begrüßung

**12.00 Uhr Musikalischer Auftakt
„Hinein in den Sommer“**

14.00 Uhr Duo Thomasius

15.00 Uhr Verlosung der Preise

15.30 Uhr Duo Thomasius

16.00 Uhr Tanz mit dem Kaiser-Duo



**Für Essen und Trinken ist ausreichend gesorgt, über die
Abfahrtszeiten für Bustransfere informieren wir Sie zeitnah.**



**16. Seniorentag
der Stadt
Coswig (Anhalt)**

am 24. August 2013, von 11.00 bis 17.00 Uhr

Bustransfers

- | | | |
|-----|--------------------------------------|-----------|
| 1. | Haltestelle Antonienhüttenweg | 10.15 Uhr |
| | Ecke Querstraße | |
| 2. | Haltestelle Rosenstraße/Höhe „Norma“ | 10.20 Uhr |
| 3. | Haltestelle Hohes Elbufer/neben Awo | 10.22 Uhr |
| 4. | Haltestelle ehemalige Post | 10.24 Uhr |
| 5. | Haltestelle Lugweg | 10.28 Uhr |
| 6. | Haltestelle Lärchenstraße | 10.30 Uhr |
| 7. | Haltestelle Hubertusstraße | 10.33 Uhr |
| 8. | Haltestelle G.-Scholl-Straße | 10.35 Uhr |
| 9. | Haltestelle Schwarzer Weg/BHR | 10.37 Uhr |
| 10. | Haltestelle SWP Berliner Str. 36 | 10.40 Uhr |

Rückfahrt ab 17.15 Uhr am SWP in umgekehrter Reihenfolge!

Vereine und Parteien

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am 02.09.2013 findet um 18:00 Uhr in „Lillies Imbissstube“ die nächste Mitgliederversammlung der Partei DIE.LINKE statt.

Der Ortsvorstand Coswig (Anhalt)

Spannende Vorträge - Einladung



Inspiziert von Prof. Hermann Cohen - der Philosoph aus Coswig (Anhalt)

- Vermittler zwischen Aufklärung und Religion -

„Die Kraft im MITEINANDER“

Kurzvorträge zu drei Aspekten

von Dr. Hans-Jörg Willer (Magdeburg);

- Cohens „Vernunft“ im Hinblick auf Heiner Geißlers Forderung einer neuen Aufklärung von Pfarrer i. R. Matthias Richter (Dessau)
- Nächstenliebe im Zentrum christlicher Ethik von FLOW-Experte Christian Pietschiny (Coswig)
- Die KRAFT im Miteinander

sowie anschließender Publikumsdiskussion.

Wo?: Coswig (Anhalt)

Ratsaal im Rathaus Coswig (Anhalt)

Am Markt 1

Wann?: Mittwoch, 28. August 2013

Beginn: 19.00 Uhr, Ende: ca. 21.00 Uhr

COHEN GESELLSCHAFT COSWIG (Anhalt) e. V.

Info unter 034903 48455

Mit freundlicher Unterstützung der Stadt Coswig (Anhalt).

www.coswig-online.de.

Eintritt frei!

Die DRK - Begegnungsstätte Coswig informiert

Beginn der neuen Gesundheitskurse

Anmeldung ab sofort möglich!

Rückenschule: Kursleiterin Frau Gans in der DRK Begegnungsstätte Coswig

Donnerstag, 19.09.2013

18.00 Uhr

Donnerstag, 19.09.2013

19.15 Uhr

Hatha-Yoga: Kursleiterin Frau Döhring im Gemeindehaus Cobbelsdorf

Dienstag, 10.09.2013

18.00 Uhr

Hatha-Yoga: Kursleiterin Frau Lohmann im Gemeindehaus Cobbelsdorf

Montag, 09.09.2013

18.00 Uhr

im Gemeindehaus Senst

Mittwoch, 04.09.2013

18.00 Uhr

Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info

Ab 10. September 2013, 1 Modul zur Ausbildung von ehrenamtlichen Seniorenbegleitern.

Von 15.00 bis 18.00 Uhr gibt es eine Einführung in das ehrenamtliche Engagement für ältere Menschen & Hilfe und Beratung für Senioren im Landkreis Wittenberg.

Interessenten melden sich bitte bei Frau Döhring Tel. Nr.: 034903 52024

Spezielles Angebot der Woche

19.08.2013 - 23.08.2013

Montag, 19.08.13

10.00 — 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr

Treffen der Brett- und Kartenspieler

Dienstag, 20.08.13

13.00 — 15.00 Uhr Kleiderkammer

14.30 Uhr Selbsthilfegruppe „Diabetiker“ Gruppen-nachmittag

Donnerstag, 22.08.13

09.00 — 11.00 Uhr Kleiderkammer

14.00 Uhr

„Großes traditionelles Sommerfest“ im Garten des DRK

(Anmeldung dringend erforderlich)

Spezielles Angebot der Woche

26.08.2013 - 30.08.2013

Montag, 26.08.13

10.00 — 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr

Treffen der Brett- und Kartenspieler

Dienstag 27.08.13

13.00 — 15.00 Uhr Kleiderkammer

Mittwoch, 28.08.13

09.30 Uhr „Töpfern“ mit Frau Paasch

Donnerstag, 29.08.13

09.00 — 11.00 Uhr Kleiderkammer

14.00 — 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

Freitag, 30.08.13

08.30 Uhr „Seniorenfrühstück“

Soziales Hilfsangebot

DRK Sozialstation „Marienkäfer“ — Häusliche Kranken- und Hauswirtschaftspflege, examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten, um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen.

Wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

Erste-Hilfe-Ausbildung

*LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

Nächste Termine: 14.09.2013

Ort des Lehrganges: DRK — Kreisverbandshaus
Am Alten Bahnhof 11
06886 Wittenberg

*BG-Lehrgang — Ersthelfer für Betriebe — nach Vereinbarung

Schuldnerberatung: - Nächster Termin: 02.09.2013 10.00 — 12.00 Uhr

Vorschau auf den September 2013

Herbstfest in Bräsen (Halbtagesfahrt)

Katrin und Peter laden Sie zu einem gemütlichen Nachmittag in der Fläminger Musikscheune ein.

Termin: 3. September 2013

Kurreise nach Bad Wildungen (Mehrtagesfahrt)

Auch in diesem Jahr haben Sie die Möglichkeit sich 10 Tage in Bad Wildungen zu erholen, um Ihre Gesundheit zu stärken. Untergebracht sind Sie im Hotel direkt am Kurpark.

Termin: 28. September — 7. Oktober 2013

(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

Ansprechpartnerin: Frau Kappel - Telefon: 52021

Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

Monat August 2013

Begegnungsstätte Elbstr. 1, 06869 Coswig, Tel. 034903 31355
Fr., 15.08.2013

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 19.08.2013

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 21.08.2013

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 22.08.2013

7.00 Uhr Tagesfahrt nach Dresden

Fr., 23.08.2013

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 26.08.2013

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 28.08.2013

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 29.08.2013

14.00 Uhr „Bayrischer Nachmittag“

Fr., 30.08.2013

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Tagesfahrten 2013

Vorschau

22.08.2013 Dresden mit Dampferfahrt und Stadtrundfahrt, Freizeit, Pillnitz

24.09.2013 Harz - Stadtrundfahrt, Selketal, Alexisbad uvm.

Mehrtagesfahrten:

Vom 3. bis 8. Oktober nach Zinnowitz/Usedom - Rundfahrt, Kaiserbäder, Swinemünde, u. a. m.

Anmeldungen und Infos zu allen Veranstaltungen und Fahrten in unserer Begegnungsstätte oder Tel. 034903 31355. Auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen.

AWO-Vorstand Michalke

Der Friederikentreff lädt ein

Veranstaltungsplan September 2013

Friederikenstr. 42, 06869 Coswig - Telefon 034903 4742452

Dienstag, 3. September 2013; 14.00 Uhr

Dienstags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Mittwoch, 4. September 2013; 10.30 Uhr oder 13.00 Uhr

Heute machen wir wieder eine Radtour in die nähere Umgebung von Coswig. Bei schlechtem Wetter findet ein Spielnachmittag im Friederiken Treff statt.

Donnerstag, 5. September 2013; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Dienstag, 10. September 2013; 14.00 Uhr

Dienstags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Mittwoch, 11. September 2013; 10.30 Uhr oder 13.00 Uhr

Bei schönem Wetter machen wir heute eine Fahrradtour. Bei schlechtem Wetter findet ein Spielnachmittag im Friederiken Treff statt.

Donnerstag, 12. September 2013; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Es werden noch Anmeldungen für die Dienstagssportgruppe entgegen genommen. Gerne nehmen wir auch Anmeldungen für den Vormittag entgegen.

Bleiben Sie nicht allein zuhause, sondern schauen Sie einfach bei uns rein und verbringen Sie ein paar schöne Stunden in geselliger Runde mit netten Leuten.

Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen. Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern!

Telefon-Nummer des ASD:

034903 4742450

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - Ihr Friederikentreff!



Der Seniorenclub lädt ein

Am Donnerstag, dem 5. September findet der nächste Preisskat statt. Dazu sind alle Coswiger und Skatfreunde aus der Umgebung recht herzlich eingeladen. Beginn ist 13.30 Uhr in Antons Getränkeoase.

Weitere Termine sind für den 10. Oktober, 7. November und 12. Dezember geplant.

Rößler

Sportnachrichten

Abteilung Fußball

Ansetzungen für das Wochenende

17. + 18.08.2013

Samstag, 17.08.2013

12.30 Uhr Dessauer SV 97 II - SV Blau-Rot Coswig II

Samstag, 17.08.2013

15.00 Uhr Dessauer SV 97 - SV Blau-Rot Coswig

Ansetzungen für das Wochenende

24. + 25.08.2013

Samstag, 24.08.2013

12.30 Uhr SV Blau-Rot Coswig II - SV Chemie Rodleben II

Samstag, 24.08.2013

15.00 Uhr SV Blau-Rot Coswig - SV Chemie Rodleben

Unsere Nachwuchsmannschaften starten mit ihrer Saison erst am 7. + 8. September!

René Gommert

Sportvorschau

SG Jeber-Bergfrieden/Serno I und II

Kreisoberliga

Samstag, den 18.08.2013, Anstoß: 12.30 Uhr

TSV Mosigkau 1894 II - SG Jeber-Bergfrieden/Serno I

Samstag, den 24.08.2013, Anstoß: 15.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden/Serno I - Dessauer SV 97

Kreisklasse

Sonntag, den 18.08.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden/Serno II - FSG Walternienburg/Güterglück

Sonntag, den 25.08.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden/Serno II - SG Waldersee/Vockerode III



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Coswig

Gottesdienste

So., 18.08.

14.00 Uhr Göritz Gottesdienst am Schwedenstein

Sa., 24.08.

11.00 Uhr Coswig Andacht im Seniorenwohnpark zum Seniorentag

So., 25.08.

8.45 Uhr Wörpen Gottesdienst

10.00 Uhr Coswig Gottesdienst mit Taufe

Termine

So., 25.08.

17.00 Uhr Coswig Konzert zum Monatsausklang

Fr., 30.08.

20.00 Uhr Coswig Rock around barock

Konzert zum Monatsausklang

25.08.2013/17:00 Uhr

Folkband „Maybe“ aus Thüringen

Die Vorliebe der vier Chorleiter Benno Griebig (Gitarre, Percussion, Tenor), Brigid Jacobi (Cello, Flöten, Gitarre, Percussion, Alt), Anja Schmidt (Gitarre, Mandoline, Banjo, Percussion, Sopran) und Ulf Prieß (Klavier, Whistle, Percussion, Bass) gilt Folksongs aus Irland, England, Schottland und Amerika. Darüber hinaus auch Pop/Rock und Gospel-Titel gehören zum Repertoire und werden selbst arrangiert und so auf die vorhandenen Stimmen und Instrumente abgestimmt. So entsteht eine Musik, die gefühlvoll und ausdrucksstark die Stimmen und eingesetzten Instrumente mit einer ganz eigenen Note zum Klingen bringt.

Rock around Barock part.7

Am Freitag, **30. August 2013** lädt die Junge Gemeinde Coswig zum siebenten Mal zum Rock around Barock in die Nikolaikirche Coswig ein. Von 20.00 Uhr bis Mitternacht werden drei Rockbands aufspielen, die das Publikum mit unterschiedlichsten Musikstilen zum Tanzen, Schwitzen aber auch zum mitsingen bringen. Als erstes Highlight des Abends betritt der vierfache Preisträger des Deutschen Rock und Pop Preises **Lysander** die Bühne.

Spark denies Fire vier Jungs formierten sich in einer Zeit, in der Bassisten erst aus Argentinien kommen mussten - genauer gesagt: in den Wirren des Spätsommers 2009. In einer Ära, da einfache Rockmusik schon fast für tot erklärt wird, versuchen sie, genau diese am Leben zu erhalten. Anlass dafür gibt ein soziales Milieu, welches nur in Kleinstädten wie Apolda zu finden ist. Ihr Sound wird mit Elementen des Prog, Indie und Pop ergänzt, was für eine hochexplosiv-erfrischende Mischung sorgt. So treffen Texte mit Tiefgang auf Rhythmen mit Seegang und Gitarrensymbiose auf die interessanteren Drums. Im letzten Jahr zum Kirchentag waren sie das Highlight.

Die Newcomer des Abends ist die Coswiger Jugendband **Königskinder**. Gemeinsam mit dem Publikum werden sie losrocken und ihr Repertoire von christlicher Rockmusik präsentieren. Alles in allem ein runder Abend, bei dem für jeden etwas dabei sein dürfte.

Eintritt frei!!!! Spende erwünscht.

Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

Kirchenmusikalische Arbeitskreise

Im Coswiger Pfarrhaus:

Die Sängerinnen und Sänger des Kirchenchores treffen sich am 29. August 2013 zur ersten Probe nach den Sommerferien. Die Bläserinnen und Bläser der einzelnen Gruppen des Posaunenchores treffen sich wieder ab Anfang September.

Evangelische Jugend Anhalts

ROCK around BAROCK

mit den Rock- und Pop-Preisträgern **Lysander**, **Spark Denies Fire** und **Königskind**

in der
**Nikolaikirche
Coswig (Anhalt)**

am 30. August 2013 • Einlass: 19.30 Uhr
Eintritt frei

Neuapostolische Kirche

Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)
www.nakcoswig.de



Gottesdienste

Sonntag, 18.08.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 21.08.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Sonntag, 25.08.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 28.08.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Gemeindevorsteher

Gerald Müller

E-Mail: vorsteher@nakcoswig.de

Katholische Gemeinde St. Michael

17.08.2013, Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

20.08.2013, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

24.08.2013, Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

27.08.2013, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

Eine erholsame Zeit wünscht

K. Hoffmann

Evangelisches Pfarramt Zieko

Regional-Gottesdienst

Sonntag, 18.08.

14:00 Uhr am Schwedenstein Göritz
Leitung: Pfr. Haschker

Sonntagsandacht

Sonntag, 18.08.

10:00 Uhr in Buko
Leitung: Frau Martha Pluder

Gottesdienst

Sonntag, 25.08.

09:00 Uhr in Ragösen
Leitung Pfr. Markowsky
10:30 Uhr in Thießen
Leitung: Pfr. Markowsky

Gottesdienst

Sonntag, 01.09.

09:00 Uhr in Düben
Leitung: Pfrin Simmering
10:30 Uhr in Weiden
Leitung: Pfrin Simmering

Sonntagsandacht

Sonntag, 01.09.

10:00 Uhr in Buko
Leitung: Frau Martha Pluder

Gemeindenachmittag

Buko: Mittwoch, 21.08., 15:00 Uhr in Buko (Gemeindehaus)

Christenlehre Thießen

Montags von 14:00 bis 15:30 Uhr nach den Ferien

Moskauer Männerchor zu Gast in Hundeluft

Am Donnerstag, dem 26. September 2013, wird ab 19.30 Uhr in der Evangelischen Kirche St. Bonifatius in Hundeluft der Moskauer Männerchor „Heiliger Wladimir“ zu Gast sein.

Unter der Leitung von Nicolaj Jurjewitsch Boglewskij werden Interessierten orthodoxe Gesänge und Volkslieder der russischen Kultur zu Gehör gebracht.

Die Sänger unterstützen auf ihrer Tournee das Kinderkrankenhaus „Heiliger Wladimir“ in Moskau. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Lassen Sie sich zu diesem Konzert herzlich einladen.

09.08.	Frau Heidemarie Grzech	zum 70. Geburtstag
10.08.	Herr Alfred Baethke	zum 75. Geburtstag
10.08.	Frau Gertrud Krause	zum 82. Geburtstag
10.08.	Frau Gertha Polaniak	zum 84. Geburtstag
11.08.	Frau Helga Göricke	zum 75. Geburtstag
11.08.	Frau Waldtraut Hain	zum 85. Geburtstag
11.08.	Frau Gisela Stührberg	zum 80. Geburtstag
12.08.	Frau Gerda Ruppenthal	zum 70. Geburtstag
13.08.	Herr Georg Knaut	zum 88. Geburtstag
14.08.	Herr Siegfried Zimmermann	zum 75. Geburtstag

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) und die Ortsbürgermeister/in gratulieren ganz herzlich nachträglich zum Geburtstag



(65., 70. ab 75. jedes Jahr)

Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:

07.08.	Frau Regina Struck	zum 79. Geburtstag
11.08.	Herr Günter Schmidt	zum 87. Geburtstag

Ortschaft Düben:

08.08.	Frau Marianne Knappe	zum 81. Geburtstag
--------	----------------------	--------------------

Ortschaft Hundeluft:

09.08.	Frau Waltraud Hänze	zum 70. Geburtstag
--------	---------------------	--------------------

Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:

03.08.	Herr Karl Rathai	zum 76. Geburtstag
04.08.	Herr Gerhard Sobieray	zum 76. Geburtstag
06.08.	Herr Walter Dahse	zum 89. Geburtstag

Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:

06.08.	Frau Margot Riha	zum 65. Geburtstag
11.08.	Frau Anna Biermann	zum 84. Geburtstag
12.08.	Frau Helene Iwert	zum 88. Geburtstag
14.08.	Frau Hildegard Kraut	zum 87. Geburtstag

Der Ortsbürgermeister gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Gertraud und Gerhard Reim zum Fest der „Goldenen Hochzeit“, welches sie am 10.08.2013 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Geburtstage

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag



(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 05.08.2013

01.08.	Frau Ingeburg Herrmann	zum 88. Geburtstag
02.08.	Frau Eva-Maria Bigessei	zum 84. Geburtstag
02.08.	Herr Wenzel Könnner	zum 75. Geburtstag
03.08.	Herr Kurt Peukert	zum 86. Geburtstag
03.08.	Herr Walter Schwäbisch	zum 88. Geburtstag
04.08.	Frau Anneliese Richter	zum 87. Geburtstag
05.08.	Frau Elvira Franke	zum 80. Geburtstag
06.08.	Frau Ursula Heinrich	zum 88. Geburtstag
06.08.	Herr Armin-Ekke Moeller	zum 70. Geburtstag
07.08.	Herr Lothar Heese	zum 70. Geburtstag
07.08.	Herr Günther Kappert	zum 82. Geburtstag
08.08.	Herr Horst Horig	zum 80. Geburtstag
08.08.	Herr Friedrich Sandberg	zum 85. Geburtstag
08.08.	Frau Ingrid Schmidt	zum 75. Geburtstag
08.08.	Frau Marianne Schweitzer	zum 80. Geburtstag
08.08.	Frau Martha Stratmann	zum 91. Geburtstag
08.08.	Frau Gisela Weidner	zum 75. Geburtstag
09.08.	Herr Willi Fräbzdorf	zum 86. Geburtstag

Ortschaft Köselitz:

08.08.	Frau Elfriede Lohmann	zum 85. Geburtstag
09.08.	Frau Ruth Schnabel	zum 76. Geburtstag

Ortschaft Senst:

09.08.	Frau Helga Jäger	zum 78. Geburtstag
12.08.	Herr Paul-Gerhard Mittag	zum 65. Geburtstag

Ortschaft Serno und Ortsteile Göritz und Grochwitz:

04.08.	Frau Inge Lerm	zum 80. Geburtstag
--------	----------------	--------------------

Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:

02.08.	Herr Erhard Elz	zum 79. Geburtstag
09.08.	Frau Emmi Lutze	zum 90. Geburtstag
14.08.	Frau Gertrud Wilke	zum 79. Geburtstag

Ortschaft Wörpen und Ortsteil Wahlsdorf:

08.08.	Frau Edith Engel	zum 82. Geburtstag
--------	------------------	--------------------

Ortschaft Zieko:

01.08.	Frau Christa Schulze	zum 77. Geburtstag
--------	----------------------	--------------------



Dank

Sie, die Frauen und der einzige Mann vom ASD sagten immer, es sei einfach ihre Arbeit. Ich sah, es war Dienst am Menschen - sorgsam, behutsam, zuverlässig, verantwortungsbewusst. Dafür danke ich allen, die bei der Pflege meines Mannes, Gerhard Michelchen, beteiligt waren, ausdrücklich auch Frau Marquardt.

Ich danke ebenso Herrn Dr. Jeschke und seinen Schwestern.

Christel Michelchen

Coswig, 06.08.2013

Hilfe in schweren Stunden



© Pixelio/Lutz Stallknecht

Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **14.11.2013, um 9.00 Uhr, im Amtsgericht Zerbst**, Neue Brücke 22, Saal 4, versteigert werden das im Grundbuch von Coswig Blatt 5288 eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1 des Bestandsverzeichnisses, Gemarkung Coswig, Flur 16, Flurstück 79/0, Gebäude- und Freifläche, Friederikenstr. 32 zu 289 m²

Das Grundstück ist bebaut mit einem zweigeschossigen Wohn- und Geschäftshaus (1 Gewerbeeinheit und 2 Wohneinheiten, leer stehend) mit Teilkeller und zwei Seitenflügel, ohne Dachgeschossausbau, Baujahr 1900, Instandsetzung/Modernisierung um 1975/80, vermutlich ab 1991 und einem eingeschossigen Nebengebäude, unterkellert, Flachdach, Baujahr vermutlich um 1960.

Der Versteigerungsvermerk ist in das Grundbuch eingetragen worden am: 24.09.2008.

Der Verkehrswert des Grundbesitzes ist festgesetzt auf: 57.200 €. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.zvg-portal.de und auf der Internetseite des Amtsgerichts Zerbst.

Amtsgericht Zerbst

- 9 K 57/08 -

- Anzeige -

Bestattungskosten senken

Wenn ein Angehöriger verstirbt, müssen sich die Angehörigen um dessen Bestattung kümmern. Doch Kosten von mehreren Tausend Euro sind nicht für jeden Hinterbliebenen einfach zu zahlen. Es gibt jedoch Möglichkeiten, die Bestattungskosten zu senken, ohne auf eine würdevolle und seriöse Bestattung verzichten zu müssen. Der wichtigste Ratschlag, den auch die Stiftung Warentest gibt, ist es, verschiedene Bestatter in Preisen und Leistungen zu vergleichen. Viele Bestatter bieten günstige Leistungen an und verzichten auf unnötige Zusatzleistungen. So ist etwa ein teurer und aufwendig verzierter Eichensarg für weit über 1.000,- Euro nicht unbedingt nötig. Auch preiswertere Alternativen können gewählt werden, die genauso pietätvoll sind, aber aus einem günstigeren Holz bestehen. Mit dem Bestatter kann in einem Beratungsgespräch genau abgesteckt werden, welche Leistungen gewünscht sind. Angehörige sollten stets mehrere Bestatter aufsuchen und deren Angebote vergleichen, bevor sie sich für ein Bestattungshaus entscheiden.

Quelle: www.bestattungen.de



localbook

- lokal
- crossmedial
- tagesaktuell
- werben
- informieren



www.localbook.de

Bereitschaftsdienst im Trauerfall

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Überführung im
In- und Ausland

Tag und Nacht
dienstbereit, auch an
Sonn- und Feiertagen



**Beerdigungsinstitut
PETER
KOSSACK**

Telefon: 03 49 03 - 6 29 96
Wittenberger Straße 53 · Coswig (Anhalt)

Alexander Riemer Rechtsanwalt

06869 Coswig (Anhalt)

Tel.: 03 49 03/189 433

Fax: 03 49 03/189 434

Funk: 0177/40 23 487 (24h)

- ♦ Strafrecht
- ♦ Arbeitsrecht
- ♦ Familienrecht
- ♦ Sozialrecht
- ♦ Verkehrsrecht

Termine nach vorheriger Absprache jederzeit möglich!

seit 1991 Firma Weiß

Treppen & Türen WEIß

Die Renovierungsspezialisten

Inh. Enrico Weiß · 06800 Raguhn-Jeßnitz OT Altjeßnitz

Teichstraße 31 · Telefon 0 34 94 / 7 84 15

info@treppen-tueren-weiss.de · www.treppen-tueren-weiss.de

Renovierung

- Türen u. Rahmen
- Haustüren u. Fenster
- Treppen

NEU

- Treppen aller Art • Türen und Rahmen
- Haustüren und Fenster aus Holz, Alu und Kunststoff
- Ganzglastüren • Rollläden / Insektenschutz

Besuchen Sie unsere ständige Musterausstellung!

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do 9 - 17 Uhr, Di 9 - 18 Uhr, Fr 9 - 14 Uhr oder n. telefon. Vereinbarung.



SCHROTTWETZEL




SCHROTT · METALLE · LEGIERUNGEN · GROSSSCHEREN · AUFBEREITUNG
GROSSHANDEL · EXPORT · IMPORT · CONTAINERDIENST · RECYCLING

- Ankauf von Schrott, Metallen, Legierungen
- Aufkauf von Kleinstmengen
- Großscheren, Aufbereitung, Recycling, Containerdienst
- Industriedemontagen, Brückenrückbau etc.

Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag:	7.00 Uhr – 17.00 Uhr
Freitag:	7.00 Uhr – 16.00 Uhr
Samstag:	8.00 Uhr – 11.45 Uhr

Schrott Wetzel GmbH · NL Roßlau · Industriehafen 4 · 06862 Roßlau · Telefon: 03 49 01 / 5 49 90 · Fax: 03 49 01 / 54 99 29
www.schrott-wetzel.de · info-rosslau@schrott-wetzel.de · Entsorgungsfachbetrieb · Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

Jetzt wieder Appartements frei!

Betreutes Wohnen

in waldreicher Lage (ehemals Waldhotel)

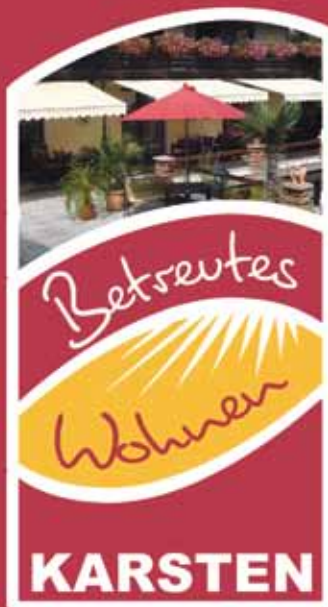
Tonmark 10 • Thomas Karsten • 06886 Luth. Wittenberg (Reinsdorf)

- hauseigene Küche • Fahrstuhl vorhanden • integrierter Pflegedienst
- auch für die Betreuung bei Ihnen zu Hause

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

24 h-Tel. 0 34 91/50 68 48

www.betreutes-wohnen-karsten.de





**JETZT GANZ NEU
IN COSWIG (A.)**

SIE SIND

WILLKOMMEN!

**Mit den 3 Säulen
des Wohlbefindens:**

MEDIZINISCHES
GESUNDHEITSTRAINING

MENTALER STRESSABBAU

KÖRPERLICHE
ENTSPANNUNG

**BEI UNSERER BAUSTELLEN-PARTY
AM 31.8. VON 9 -18 UHR.**

Kommen Sie vorbei und entdecken Sie für sich ein neues innovatives Gesundheitstraining.

Wir erwarten alle, die gesund leben und bleiben wollen in der [Friederikenstraße 20 in Coswig \(Anhalt\)](#) mit attraktiven Angeboten: Werden Sie eines von max. 50 [Vorzugsmitgliedern](#) und sparen Sie bis zu 129,- €.